



## Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General  
16 July 2019  
Russian  
Original: English

### Двадцать пятая сессия

Сессия Юридической и технической комиссии, часть II

Кингстон, 1–12 июля 2019 года

Пункт 5 повестки дня

**Положение дел с осуществлением программ подготовки кадров, предусматриваемых планами работы по разведке, и распределением учебных возможностей**

### **Отбор кандидатов для участия в программах подготовки кадров, предусматриваемых планами работы по разведке**

#### **Рекомендации Юридической и технической комиссии**

#### **I. Введение**

1. В соответствии со своими контрактами на разведку, заключенными с Международным органом по морскому дну, Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd. (OMS), Министерство морского и рыбного хозяйства Республики Корея, Marawa Research and Exploration Ltd., Nauru Ocean Resources Inc. (NORI) и совместная организация «Интерокеанметалл» (ИОМ) представили в секретариат свои предложения относительно подготовки кадров.
2. На своем заседании, состоявшемся 2 июля 2018 года, Юридическая и техническая комиссия назначила подгруппу, которой поручено провести оценку и рекомендовать кандидатов для участия в программах подготовки кадров. Было решено, что эта подгруппа будет взаимодействовать с секретариатом в межсессионный период, чтобы подобрать подходящих кандидатов для участия в таких программах (см. [ISBA/20/LTC/13](#), пп. 11–13). При отборе кандидатов подгруппа учитывала соответствующие положения, принципы, нормы и процедуры, применимые к программам подготовки кадров, в частности руководящие рекомендации контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке ([ISBA/19/LTC/14](#)).
3. Ввиду особенностей графика программ подготовки кадров, предлагаемых OMS и Министерством морского и рыбного хозяйства Республики Корея, подгруппа была вынуждена вести свою работу в период между первой и второй частями текущей сессии Комиссии по электронной почте. При этом отбор



кандидатов для участия в остальных программах подготовки кадров осуществлялся в рамках обычной процедуры отбора в ходе второй части сессии.

4. Кандидаты отбирались на основании установленных каждым контрактом в отношении своих соответствующих программ квалификационных критериев, в частности образования, уровня владения языками, опыта работы, обоснования необходимости участия в программе, возможностей для развития карьеры, ожидаемой пользы для стран происхождения кандидатов и других факторов, изложенных в заявках. Помимо указанных факторов, должное внимание уделялось вопросам гендерного баланса и справедливого географического распределения, в частности интересам и нуждам не имеющих выхода к морю и находящихся в неблагоприятном с географической точки зрения положении развивающихся государств, как об этом просил Совет в решении, принятом на двадцатой сессии (ISBA/20/C/31, п. 6).

## II. Отбор кандидатов в межсессионный период

5. 7 июля 2018 года OMS в соответствии со своим контрактом на разведку полиметаллических конкреций представила предложение относительно программы подготовки кадров. В этом предложении OMS сообщила о возможности прохождения 10 кандидатами трехмесячной стажировки в период с апреля по октябрь 2019 года. Комиссия отобрала пятерых кандидатов для прохождения стажировки в апреле, но рекомендовала контрактору повторно разместить отдельные объявления об остальных пяти стажировках, которые будут проходить в июле и октябре. Сразу после завершения первой части сессии 2019 года были повторно размещены объявления о трех стажировках, начинающихся в июле, причем одна такая стажировка будет посвящена адаптивной схеме планирования маршрута разведки полиметаллических конкреций, а две другие — обработке и оценке глубоководного биологического материала.

6. 27 ноября 2018 года Министерство морского и рыбного хозяйства Республики Корея согласно своему контракту на разведку полиметаллических сульфидов представило предложение относительно программы подготовки кадров, включающей две шестимесячные стажировки, в рамках которых кандидаты получают возможность тесно сотрудничать с учеными из Корейского института морских наук и технологий в проведении геологического, химического и биологического лабораторного анализа экологических проб, отобранных в контрактном районе правительства Республики Корея. В марте 2019 года после рассмотрения весьма небольшого количества заявок подгруппа рекомендовала контрактору повторно разместить объявление о двух стажировках.

7. Предложения о программах подготовки кадров были должным образом опубликованы на веб-сайте Органа и в социальных сетях. Была проведена оценка следующих заявок:

а) программа стажировок OMS: 12 кандидатов (6 — от Группы африканских государств, 4 — от Группы азиатско-тихоокеанских государств и 2 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; 4 женщины и 8 мужчин);

б) программа стажировок Министерства морского и рыбного хозяйства Республики Корея: 11 кандидатов (6 — от Группы африканских государств, 3 — от Группы азиатско-тихоокеанских государств и 2 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; 5 женщин и 6 мужчин).

8. На основе критериев отбора и утвержденных Комиссией рекомендаций и по итогам консультаций, проведенных между подрядчиками и секретариатом, подгруппа рекомендовала Комиссии следующих основных и резервных кандидатов для участия в указанных выше программах подготовки кадров:

**Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd. (стажировки в июле 2019 года)**

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основные кандидаты (обработка и оценка биологического материала)		
1. Стелла Укаону	Женский	Нигерия
2. Лэй Ван	Мужской	Китай
Резервные кандидаты		
1. Армьянда Т. Разак	Женский	Индонезия
2. Чидинма Нвоко	Женский	Нигерия

**Министерство морского и рыбного хозяйства Республики Корея (контракт по полиметаллическим сульфидам)**

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основные кандидаты		
1. Майанго Теймаране	Женский	Кирибати
2. Армьянда Т. Разак	Женский	Индонезия
Резервные кандидаты		
1. Алессандра И. Риверо	Женский	Чили
2. Чидинма Нвоко	Женский	Нигерия

9. Что касается стажировки OMS, посвященной адаптивной схеме планирования маршрута разведки полиметаллических конкреций, то подгруппа, приняв к сведению, что даже после повторного размещения объявления о стажировке не был найден ни один обладающий необходимой квалификацией кандидат, рекомендовала подрядчику отобрать кандидата самостоятельно, но предоставлять при этом Комиссии подробную информацию о процедуре отбора.

10. Комиссия приняла рекомендации подгруппы, в том числе в отношении списка приоритетных кандидатов для участия в программах подготовки кадров.

### **III. Отбор кандидатов в ходе второй части сессии 2019 года**

11. В ходе второй части своей двадцать пятой сессии в июле Комиссия провела заседание с целью вынести рекомендации Генеральному секретарю относительно отбора кандидатов для участия в учебных программах, предложенных подрядчиками Magawa, NORI, OMS и ИОМ.

12. 12 декабря 2018 года компания Magawa согласно своему контракту на разведку полиметаллических конкреций представила предложение по подготовке кадров. В своем предложении Magawa предоставляет, в частности, две возможности для развития профессиональных навыков (одна — для кандидата из

какого-либо развивающегося государства и одна — для гражданина Кирибати) благодаря участию в конференции по подводной добыче полезных ископаемых, которая состоится в Хайнане, Китай, с 22 по 27 сентября 2019 года.

13. 10 апреля 2019 года компания NORI согласно своему контракту на разведку полиметаллических конкреций представила предложение по подготовке кадров. В этом предложении NORI предоставляет две возможности для участия в программе учебной подготовки на море (одна — для кандидата из какого-либо развивающегося государства и одна — для гражданина Науру) для лиц, заинтересованных в отборе проб с морского дна или в геотехнической работе. Исследовательская экспедиция продолжительностью от трех до пяти недель будет проводиться в партнерстве с компанией Maersk Supply Services в контрактном районе NORI в разломной зоне Клариион-Клиппертон в период с сентября по ноябрь 2019 года. Цель экспедиции будет состоять в отборе свыше 100 тонн проб конкреций. Работа будет включать в себя выбор оптимальных участков для отбора, экологический мониторинг и определение геологических и геотехнических свойств участка морского дна, с которого взяты пробы, и самих проб. Портотом отправления будет Сан-Диего, Соединенные Штаты Америки.

14. В мае по рекомендации Комиссии были вновь размещены объявления о двух предлагаемых OMS стажировках по обработке и оценке глубоководных биологических материалов, которые состоятся в октябре.

15. 22 мая 2019 года ИОМ согласно своему контракту на разведку полиметаллических конкреций представила предложение по подготовке кадров. В нем ИОМ предложила два места в комплексной шестинедельной междисциплинарной учебной программе в области управления проектами, касающимися полиметаллических конкреций (включая такие аспекты, как правовая база, разведочная деятельность, экологические исследования, экономический цикл и металлургическая обработка).

16. Предложения о программах подготовки кадров были должным образом опубликованы на веб-сайте Органа и в социальных сетях. В ходе совещаний, состоявшихся в июле 2019 года, подгруппа провела оценку следующих заявок:

а) Магава: 2 кандидата (1 — от Группы африканских государств и 1 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; 2 мужчин). Заявок от граждан Кирибати не поступало;

б) NORI: 10 кандидатов (6 — от Группы африканских государств, 2 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, 1 — от Группы западноевропейских и других государств и 1 — от государства-наблюдателя; 4 женщины и 6 мужчин). Заявок от граждан Науру не поступало;

в) OMS: 4 кандидата (1 — от Группы африканских государств и 3 — от Группы азиатско-тихоокеанских государств; 2 женщины и 2 мужчин);

д) ИОМ: 9 кандидатов (6 — от Группы африканских государств, 1 — от Группы азиатско-тихоокеанских государств и 2 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; 2 женщины и 7 мужчин).

17. Ниже приводится окончательный список рекомендованных основных и резервных кандидатов:

**Marawa Research and Exploration Ltd.**

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основной кандидат		
Хэнк Хедж	Мужской	Ямайка

**Nauru Ocean Resources Inc.**

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основной кандидат (геология)		
Басийонджузе Г. Аганзе	Мужской	Демократическая Республика Конго
Резервный кандидат		
Фиделис Она	Мужской	Нигерия
Основной кандидат (океанография)		
Лусия А. Вильяр-Муньос	Женский	Чили
Резервный кандидат		
Матеус ди Ассис Бози	Мужской	Бразилия

**Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.**

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основной кандидат (адаптивная схема планирования маршрута)		
Нур Атика Мазнан	Женский	Малайзия

**Совместная организация «Интерокеанметалл»**

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основной кандидат		
1. Тхивапорн Пхонсит	Женский	Таиланд
2. Джонатан Джона	Мужской	Нигерия
Резервные кандидаты		
1. Тайво Айоделе Боладжи	Мужской	Нигерия
2. Джордж М. Касэ	Мужской	Демократическая Республика Конго
3. Окелія Дуз	Женский	Ямайка

18. С учетом небольшого числа кандидатов, подавших заявки на участие в программе развития профессиональных навыков Marawa и стажировке OMS, подгруппа рекомендовала повторно разместить объявления об этих возможностях.

19. Комиссия приняла рекомендации подгруппы в отношении списка приоритетных кандидатов для участия в программах подготовки кадров.

#### **IV. Прочие рекомендации**

20. Что касается вопроса о домогательствах, поднятого на заседании Совета 1 марта 2019 года, то секретариат сообщил подгруппе, что он запросил у контракторов предоставить информацию о принятых ими стратегиях и процедурах, касающихся охраны труда, техники безопасности и борьбы с домогательствами и действующих как в отношении судов, так и в отношении помещений, используемых для обучения. Ответы были получены от 10 контракторов. В этой связи подгруппа обратилась к секретариату с просьбой продолжать пытаться выйти на связь с контракторами, которые пока не представили свои ответы, чтобы получить от них информацию о соответствующих стратегиях и процедурах. Подгруппа также сочла, что было бы полезно получить копии таких стратегий и процедур или прямые ссылки на них.

21. После надлежащего рассмотрения Комиссия приняла к сведению и утвердила вышеупомянутые рекомендации подгруппы.

---